

Studio Rongbaozhai

German Private Collection

Reproduction becomes art –
woodblock prints from the studio Rongbaozhai
Aus Reproduktionen wird Kunst –
Holzschnitte des Studios Rongbaozhai

十竹齋珍藏

The "Studio of Glorious Treasures" (Rongbaozhai) is known for its excellent selection of the "Four Treasures of the Study" (brush, paper, ink and rubbing stone) as well as for its exquisite collection of partly centuries-old calligraphies and paintings.

The studio, based in the Liulichang Antiquities Street in Beijing, was founded in 1672 during the Kangxi period as a paper studio under the name Songzhuzhai (Pine and Bamboo Studio). From 1894, the studio operated under the new name Rongbaozhai and began to produce letter papers and greeting cards in the traditional and elaborate process of woodblock printing. After the foundation of the People's Republic of China in 1949, the art of woodblock printing experienced a new upswing. Rongbaozhai reproduced plenty of historical artworks, but also the works of contemporary masters. The prints, produced with great care, skill and experience, faithfully reproduce paintings down to the smallest splashes of ink. For elaborate artworks, up to one hundred printing plates were made and used for a single print.

The collection offered in our auction, presented chronologically by the year of publication, comprises the most important, partly limited color prints published between 1950 and 1960 by Rongbaozhai. Most of these volumes are preserved in very good condition.

Das „Studio der ruhmreichen Schätze“ (Rongbaozhai) ist bekannt für seine hervorragende Auswahl der „Vier Schätze des Gelehrtenzimmers“ (Pinsel, Papier, Tusche und Reibstein) wie auch für seine exquisite Sammlung teils jahrhundertealter Kalligraphien und Malereien.

Das Studio hat seinen Hauptsitz in der Antiquitätenstraße Liulichang in Beijing. Gegründet wurde es 1672 in der Kangxi-Zeit als Atelier für Papiere unter dem Namen Songzhuzhai (Kiefer- und Bambusstudio). Ab 1894 firmierte das Studio unter der neuen Bezeichnung Rongbaozhai und begann Briefbögen und Grußkarten in dem traditionellen und aufwendigen Verfahren des Holzschnittes herzustellen. Nach der Gründung der Volkrepublik China 1949 erlebte die Holzschnittkunst einen neuen Aufschwung. Rongbaozhai reproduzierte in großem Umfang historische Kunstwerke, aber auch die Arbeiten zeitgenössischer Meister. Die mit äußerster Sorgfalt, hohem Können und viel Erfahrung hergestellten Drucke geben Malereien bis hin zu den kleinsten Tuschespritzern originalgetreu wieder. Die hier chronologisch nach Erscheinungsjahr vorgestellte Sammlung umfasst die wichtigsten, zum Teil limitierten Farbdrucke von Rongbaozhai, die zwischen 1950 und 1960 erschienen. Diese Bände sind zumeist in sehr gutem Zustand erhalten.

複製的藝術 – 榮寶齋之木版水印
榮寶齋坐落在北京和平門外琉璃廠西街，經歷三百餘年滄桑歷史，以經營文房四寶和書畫藝術品馳名中外。其前身“松竹齋”始建於康熙年間1672年，原為南紙店，1894年更名“榮寶齋”，取“以文會友，榮名為寶”之意，並增設帖套作，為後來木版水印事業的發展奠定了基礎。1950年公私合營，“榮寶齋新記”誕生，1952年轉為國營。自1933年魯迅、鄭振鐸收集了《北平箋譜》委托榮寶齋出版，翌年又委托榮寶齋翻刻明代的《十竹齋箋譜》，成為榮寶齋制箋史上最輝煌的篇章。50年代開始用木版水印技藝復制齊白石、徐悲鴻等當代名家畫作，以此將木版水印這項中國特有的傳統版畫印刷技藝推向了高峰。它集繪畫、雕刻和印刷為一體，根據水墨滲透原理顯示筆觸墨韻，也可逼真地復制各類中國字畫，甚至達到無法分辨的程度。
這裡的收藏品來自德國黑森州地區，匯集了十餘部在1950至60年榮寶齋出版的木版水印作品，其中不乏珍稀的限量品。其中有以復版拱花套色疊印聞名的《十竹齋箋譜》（圖錄編號91）和類似的詩箋譜（圖錄編號92, 94, 97）、中國現代書畫史上多名畫家的代表作品（圖錄編號93, 95, 98）和從千餘幅敦煌壁畫中甄選的《敦煌壁畫選》（圖錄編號96），還有代表文革前榮寶齋木版水印最高水準、具有鮮明時代特點的《百花齊放》（圖錄編號98），此詩畫集收錄了郭沫若響應“百花齊放”運動於1958年而創作的101首詠花詩歌之十種，並配有於非闇、田世光、俞致貞三位花鳥畫大師的畫作。尤其難得珍貴的是，這些書籍書品大多極佳，如觸新品，極具收藏價值。